

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 407/96 van de Commissie van 6 maart 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	1
Verordening (EG) nr. 408/96 van de Commissie van 6 maart 1996 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 31e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1813/95	3
Verordening (EG) nr. 409/96 van de Commissie van 6 maart 1996 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse	4
* Verordening (EG) nr. 410/96 van de Commissie van 5 maart 1996 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen	6
* Verordening (EG) nr. 411/96 van de Commissie van 6 maart 1996 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de invoercertificaten voor haver van GN-code 1004 00 00	12
* Verordening (EG) nr. 412/96 van de Commissie van 6 maart 1996 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1588/94 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelprodukten, van de regeling waarin is voorzien bij de Interimovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, respectievelijk, Bulgarije en Roemenië	15
Verordening (EG) nr. 413/96 van de Commissie van 6 maart 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	16

Commissie

96/183/EG:

- * Beschikking van de Commissie van 21 februari 1996 houdende wijziging van Beschikking 94/14/EG tot vaststelling van de lijst van inrichtingen in de Gemeenschap waarvoor tijdelijke en beperkte afwijkingen van de specifieke communautaire gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van vers vlees worden toegestaan ⁽¹⁾..... 18

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Gemengd Comité van de EER

- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 68/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-Overeenkomst..... 33
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 69/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage IX (Financiële diensten) bij de EER-Overeenkomst 35
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 70/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst 36
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 71/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst 37
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 72/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst 38
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 73/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst 39
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 74/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst 39
- * Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 75/95 van 15 december 1995 tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-Overeenkomst 41

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 407/96 VAN DE COMMISSIE
van 6 maart 1996
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in
onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1101/95⁽²⁾, en met name op
artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening
(EG) nr. 350/96 van de Commissie⁽³⁾, gewijzigd bij Veror-
dening (EG) nr. 371/96⁽⁴⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)
nr. 350/96 neergelegde regels op de gegevens waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitu-

ties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG)
nr. 1785/81, bedoelde produkten, welke niet gedenatu-
reerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage van de gewij-
zigde Verordening (EG) nr. 350/96, worden gewijzigd
overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 7 maart 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 50 van 29. 2. 1996, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 51 van 1. 3. 1996, blz. 18.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 6 maart 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Produktcode	Restitutiebedrag ⁽¹⁾
	— in ecu/100 kg —
1701 11 90 100	36,20 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	36,14 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	36,20 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	36,14 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3935
	— in ecu/100 kg —
1701 99 10 100	39,35
1701 99 10 910	39,29
1701 99 10 950	39,29
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3935

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

⁽³⁾ De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93 en Verordening (EG) nr. 2815/95.

VERORDENING (EG) Nr. 408/96 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1996

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 31e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1813/95

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1101/95⁽²⁾, met name op artikel 17, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EG) nr. 1813/95 van de Commissie van 26 juli 1995 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾, deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1813/95 naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de 31e deelinschrijving;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1380/95⁽⁵⁾,

een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7 en in Verordening (EG) nr. 2815/95 van de Raad⁽⁶⁾; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de 31e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1813/95 wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 42,285 ecu per 100 kg.

2. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93 en in Verordening (EG) nr. 2815/95.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 7 maart 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 175 van 27. 7. 1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

⁽⁵⁾ PB nr. L 138 van 21. 6. 1995, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 297 van 9. 12. 1995, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 409/96 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1996

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1101/95⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de
Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de
sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer
van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG)
nr. 785/68⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel
3, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1422/95 is
bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „repre-
sentatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkom-
stig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie⁽⁴⁾;
dat deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefi-
nieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat de representatieve prijs voor melasse
wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding
van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam; dat bij de
berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de
gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die
worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen
op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwali-
teitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit; dat
de standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Veror-
dening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat voor de constatering van de gunstigste
aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt rekening moet
worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de
wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke
markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in
het internationale handelsverkeer tot stand gekomen
verkooptransacties, waarvan de Commissie door de Lid-
Staten of op eigen initiatief kennis heeft genomen; dat
krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij
die constatering kan worden uitgegaan van een gemid-
delde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde
beschouwd kan worden als representatief voor de werke-
lijke marktontwikkeling;

Overwegende dat geen rekening met die gegevens wordt
gehouden wanneer de goederen niet van gezonde

handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding
vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en
niet voor de markt representatieve hoeveelheid; dat
evenmin rekening moet worden gehouden met die
aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat
ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktont-
wikkeling;

Overwegende dat, om gegevens te verkrijgen die vergelijk-
baar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit,
de prijzen, naargelang van de kwaliteit van de aangeboden
melasse, moeten worden verhoogd of verlaagd op basis
van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van
Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen;

Overwegende dat een representatieve prijs bij uitzonde-
ring voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd kan
worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft
kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitge-
gaan voor de vorige vaststelling van de representatieve
prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die
niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werke-
lijke markttenens, plotselinge en aanzienlijke wijzi-
gingen van de representatieve prijs teweeg zouden bren-
gen;

Overwegende dat, indien er een verschil is tussen de reac-
tieprijs voor het betrokken produkt en de representatieve
prijs, aanvullende invoerrechten moeten worden vastge-
steld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG)
nr. 1422/95; dat als de invoerrechten worden geschorst
overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG)
nr. 1422/95, specifieke bedragen ter vervanging van die
rechten moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot
de representatieve prijzen en de aanvullende invoer-
rechten voor de betrokken produkten zoals die worden
vastgesteld in de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoer-
rechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG)
nr. 1422/95 bedoelde produkten worden vastgesteld zoals
aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 7 maart 1996.

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 141 van 24. 6. 1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB nr. L 145 van 27. 6. 1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Voor de Commissie
 Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

—
 BIJLAGE

bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

GN-code	Representatieve prijs in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt	Aanvullend recht in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt	Toe te passen recht bij invoer met schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	10,08	—	0,00
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,41	—	0,00

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze produkten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 410/96 VAN DE COMMISSIE

van 5 maart 1996

houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van
12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair
douanewetboek⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2454/93⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de
Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van
enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG)
nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het commu-
nautair douanewetboek, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 1762/95⁽³⁾, inzonderheid op artikel 173, lid
1,

Overwegende dat in de artikelen 173 tot en met 177 van
Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de
Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de
produkten die zijn omschreven in de in bijlage 26 van
genoemde verordening opgenomen klasse-indeling;

Overwegende dat de toepassing van de regelen en maat-
staven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens
die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van
voornoemde verordening aan de Commissie zijn medege-
deeld, ertoe leidt voor de betrokken produkten de
eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de
bijlage bij de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals
in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 maart 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 maart 1996.

Voor de Commissie

Mario MONTI

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 253 van 11. 10. 1993, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 171 van 21. 7. 1995, blz. 8.

BIJLAGE

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	Ecu FM Zkr.	Osch. Ffr. Bfr./Lfr.	DM iers £ £ sterling	Dkr. lire	dr. Fl.	Pta Esc.
1.10	Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 51 0701 90 59	a)	28,15	374,81	53,29	205,90	8 736,13	4 483,48
		b)	164,34	182,61	22,91	56 267,43	59,67	5 528,99
		c)	243,32	1 095,48	23,59			
1.30	Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19	a)	8,89	118,36	16,83	65,02	2 758,86	1 415,88
		b)	51,90	57,67	7,24	17 769,18	18,84	1 746,05
		c)	76,84	345,95	7,45			
1.40	Knoflook 0703 20 00	a)	125,89	1 676,42	238,37	920,93	39 074,55	20 053,49
		b)	735,03	816,78	102,49	251 670,42	266,87	24 729,82
		c)	1 088,29	4 899,83	105,51			
1.50	Prei ex 0703 90 00	a)	59,73	795,46	113,11	436,98	18 540,79	9 515,34
		b)	348,77	387,56	48,63	119 417,03	126,63	11 734,24
		c)	516,39	2 324,96	50,07			
1.60	Bloemkool 0704 10 10 0704 10 05 0704 10 80	a)	32,94	438,65	62,37	240,97	10 224,08	5 247,11
		b)	192,33	213,72	26,82	65 851,01	69,83	6 470,70
		c)	284,76	1 282,07	27,61			
1.70	Spruitjes 0704 20 00	a)	53,71	715,23	101,70	392,90	16 670,78	8 555,63
		b)	313,59	348,47	43,73	107 372,74	113,86	10 550,74
		c)	464,31	2 090,46	45,02			
1.80	Witte kool en rode kool 0704 90 10	a)	44,74	595,78	84,72	327,29	13 886,62	7 126,77
		b)	261,22	290,28	36,42	89 440,63	94,84	8 788,68
		c)	386,77	1 741,34	37,50			
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a)	32,37	431,06	61,29	236,80	10 047,16	5 156,31
		b)	189,00	210,02	26,35	64 711,51	68,62	6 358,73
		c)	279,83	1 259,88	27,13			
1.100	Chinese kool ex 0704 90 90	a)	80,11	1 066,72	151,68	585,99	24 863,45	12 760,20
		b)	467,71	519,73	65,22	160 139,91	169,81	15 735,79
		c)	692,49	3 117,80	67,14			
1.110	Kropsla 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a)	120,32	1 602,29	227,83	880,20	37 346,76	19 166,77
		b)	702,53	780,67	97,96	240 542,11	255,07	23 636,33
		c)	1 040,17	4 683,17	100,85			
1.120	Andijvie ex 0705 29 00	a)	21,82	290,57	41,32	159,62	6 772,60	3 475,77
		b)	127,40	141,57	17,76	43 620,80	46,26	4 286,30
		c)	188,63	849,26	18,29			
1.130	Wortelen ex 0706 10 00	a)	42,14	561,21	79,80	308,30	13 080,93	6 713,28
		b)	246,07	273,43	34,31	84 251,31	89,34	8 278,76
		c)	364,33	1 640,31	35,32			
1.140	Radijs ex 0706 90 90	a)	181,30	2 414,24	343,29	1 326,24	56 271,93	28 879,37
		b)	1 058,53	1 176,27	147,60	362 434,86	384,32	35 613,84
		c)	1 567,27	7 056,32	151,95			
1.160	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a)	262,42	3 494,50	496,89	1 919,67	81 450,77	41 801,43
		b)	1 532,18	1 702,58	213,64	524 606,07	556,29	51 549,23
		c)	2 268,54	10 213,67	219,94			

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	Ecu FM Zkr.	Osch. Ffr. Bfr./Lfr.	DM Iers £ £ sterling	Dkr. lire	dr. Fl.	Pta Esc.
1.170	Bonen:							
1.170.1	— Bonen (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	131,88 769,98 1 140,04	1 756,13 855,62 5 132,81	249,71 107,36 110,53	964,72 263 637,15	40 932,52 279,56	21 007,02 25 905,71
1.170.2	— Bonen (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	134,52 785,44 1 162,92	1 791,38 872,79 5 235,81	254,72 109,52 112,75	984,07 268 927,62	41 753,92 285,17	21 428,57 26 425,56
1.180	Tuinbonen ex 0708 90 00	a) b) c)	92,83 542,00 802,49	1 236,17 602,29 3 613,06	175,77 75,58 77,80	679,08 185 578,31	28 813,04 196,79	14 787,17 18 235,43
1.190	Artisjokken 0709 10 10 0709 10 20 0709 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asperges:							
1.200.1	— Groene ex 0709 20 00	a) b) c)	402,09 2 347,65 3 475,95	5 354,39 2 608,76 15 649,75	761,35 327,35 337,00	2 941,38 803 820,16	124 801,77 852,37	64 049,64 78 985,57
1.200.2	— Andere ex 0709 20 00	a) b) c)	233,69 1 364,44 2 020,19	3 111,93 1 516,19 9 095,52	442,49 190,25 195,86	1 709,51 467 174,35	72 533,87 495,39	37 225,18 45 905,83
1.210	Aubergines 0709 30 00	a) b) c)	205,01 1 197,01 1 772,30	2 730,07 1 330,14 7 979,40	388,19 166,91 171,83	1 499,74 409 847,19	63 633,21 434,60	32 657,26 40 272,71
1.220	Bleekselderij (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	48,37 282,42 418,15	644,12 313,83 1 882,62	91,59 39,38 40,54	353,84 96 697,03	15 013,26 102,54	7 704,97 9 501,72
1.230	Cantharellen 0709 51 30	a) b) c)	1 046,89 6 112,45 9 050,11	13 940,91 6 792,27 40 746,32	1 982,29 852,30 877,43	7 658,30 2 092 858,74	324 938,95 2 219,26	166 762,25 205 650,02
1.240	Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10	a) b) c)	216,70 1 265,26 1 873,35	2 885,74 1 405,99 8 434,40	410,33 176,43 181,63	1 585,25 433 217,30	67 261,67 459,38	34 519,43 42 569,12
1.250	Venkel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 429,43 635,82	979,43 477,20 2 862,66	139,27 59,88 61,64	538,04 147 035,28	22 828,82 155,92	11 716,00 14 448,09
1.270	Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10	a) b) c)	77,92 454,98 673,64	1 037,69 505,58 3 032,93	147,55 63,44 65,31	570,04 155 781,03	24 186,69 165,19	12 412,88 15 307,47
2.10	Kastanjes (<i>Castanea</i> spp.), vers ex 0802 40 00	a) b) c)	136,94 799,55 1 183,81	1 823,56 888,47 5 329,88	259,30 111,49 114,77	1 001,76 273 759,49	42 504,12 290,29	21 813,58 26 900,36
2.30	Ananassen, vers ex 0804 30 00	a) b) c)	65,43 382,02 565,62	871,29 424,51 2 546,60	123,89 53,27 54,84	478,64 130 801,42	20 308,34 138,70	10 422,46 12 852,91

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	Ecu FM Zkr.	Osch. Ffr. Bfr./Lfr.	DM Iers £ £ sterling	Dkr. lire	dr. Fl.	Pta Esc.
2.40	Advocaten, vers ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	95,38 556,91 824,56	1 270,16 618,85 3 712,41	180,61 77,65 79,94	697,75 190 680,86	29 605,27 202,20	15 193,75 18 736,82
2.50	Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00	a) b) c)	98,43 574,72 850,93	1 310,79 638,64 3 831,15	186,38 80,14 82,50	720,07 196 779,98	30 552,22 208,66	15 679,74 19 336,14
2.60	Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bit- tere oranjeappelen), vers:							
2.60.1	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaas- appelen 0805 10 01 0805 10 11 0805 10 21 0805 10 32 0805 10 42 0805 10 51	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamou- tis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 05 0805 10 15 0805 10 25 0805 10 34 0805 10 44 0805 10 55	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Andere 0805 10 09 0805 10 19 0805 10 29 0805 10 36 0805 10 46 0805 10 59	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daar- onder begrepen), vers; clementines, wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 21	a) b) c)	97,67 570,26 844,33	1 300,61 633,68 3 801,42	184,94 79,52 81,86	714,48 195 252,65	30 315,09 207,05	15 558,04 19 186,06
2.70.2	— Monreales en satsuma's 0805 20 23	a) b) c)	49,38 288,31 426,88	657,57 320,38 1 921,93	93,50 40,20 41,39	361,23 98 716,55	15 326,81 104,68	7 865,89 9 700,16
2.70.3	— Mandarijnen en wilkings 0805 20 25	a) b) c)	100,54 587,04 869,17	1 338,88 652,33 3 913,28	190,38 81,86 84,27	735,50 200 998,12	31 207,13 213,14	16 015,84 19 750,63
2.70.4	— Tangerines en andere ex 0805 20 27 ex 0805 20 29	a) b) c)	66,43 387,84 574,24	884,57 430,98 2 585,40	125,78 54,08 55,67	485,93 132 794,14	20 617,73 140,81	10 581,24 13 048,72
2.85	Lemmetjes (Citrus aurantifolia), vers ex 0805 30 90	a) b) c)	112,27 655,49 970,53	1 495,01 728,40 4 369,60	212,58 91,40 94,09	821,27 224 436,40	34 846,18 237,99	17 883,44 22 053,74

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	Ecu FM Zkr.	Osch. Ffr. Bfr./Lfr.	DM Iers £ £ sterling	Dkr. lire	dr. Fl.	Pta Esc.
2.90	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:							
2.90.1	— Witte ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	38,21 223,07 330,28	508,77 247,88 1 487,02	72,34 31,10 32,02	279,49 76 377,98	11 858,51 80,99	6 085,92 7 505,11
2.90.2	— Roze ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	46,04 268,83 398,03	613,12 298,73 1 792,03	87,18 37,48 38,59	336,81 92 044,28	14 290,87 97,60	7 334,23 9 044,52
2.100	Druiven voor tafelgebruik 0806 10 21 0806 10 29 0806 10 61 0806 10 30 0806 10 69	a) b) c)	131,53 767,96 1 137,05	1 751,53 853,38 5 119,35	249,05 107,08 110,24	962,19 262 945,85	40 825,19 278,83	20 951,94 25 837,78
2.110	Watermeloenen 0807 11 00	a) b) c)	60,86 355,35 526,13	810,45 394,87 2 368,78	115,24 49,55 51,01	445,21 121 667,84	18 890,25 129,02	9 694,68 11 955,42
2.120	Andere meloenen:							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	46,73 272,84 403,97	622,28 303,19 1 818,80	88,48 38,04 39,17	341,85 93 419,48	14 504,38 99,06	7 443,81 9 179,65
2.120.2	— Andere ex 0807 19 00	a) b) c)	122,57 715,64 1 059,58	1 632,19 795,23 4 770,54	232,08 99,79 102,73	896,63 245 030,14	38 043,58 259,83	19 524,38 24 077,33
2.140	Peren:							
2.140.1	— Peren — Nashi (Pyrus pyrifolia) ex 0808 20 31 ex 0808 20 37 ex 0808 20 41	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Andere ex 0808 20 31 ex 0808 20 37 ex 0808 20 41	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikozen 0809 10 10 0809 10 50	a) b) c)	394,88 2 305,55 3 413,60	5 258,36 2 561,97 15 369,07	747,70 321,48 330,96	2 888,63 789 403,71	122 563,46 837,08	62 900,92 77 568,97
2.160	Kersen 0809 20 11 0809 20 19 0809 20 21 0809 20 29 0809 20 71 0809 20 79	a) b) c)	408,95 2 387,72 3 535,27	5 445,78 2 653,29 15 916,87	774,35 332,94 342,75	2 991,59 817 540,12	126 931,95 866,92	65 142,87 80 333,73
2.170	Perziken 0809 30 19 0809 30 59	a) b) c)	103,91 606,69 898,27	1 383,70 674,17 4 044,27	196,75 84,60 87,09	760,12 207 726,36	32 251,76 220,27	16 551,96 20 411,76
2.180	Nectarines ex 0809 30 11 ex 0809 30 51	a) b) c)	101,38 591,95 876,44	1 350,09 657,79 3 946,01	191,97 82,54 84,97	741,66 202 679,58	31 468,20 214,92	16 149,83 19 915,85

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	Ecu FM Zkr.	Osch. Ffr. Bfr./Lfr.	DM lers £ £ sterling	Dkr. lire	dr. Fl.	Pta Esc.
2.190	Pruimen 0809 40 10 0809 40 40	a)	127,72	1 700,72	241,83	934,27	39 640,85	20 344,12
		b)	745,69	828,62	103,98	255 317,81	270,74	25 088,23
		c)	1 104,07	4 970,84	107,04			
2.200	Aardbeien 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a)	355,85	4 738,62	673,79	2 603,12	110 449,20	56 683,75
		b)	2 077,67	2 308,75	289,70	711 378,46	754,34	69 901,99
		c)	3 076,20	13 849,98	298,24			
2.205	Frambozen 0810 20 10	a)	1 191,62	15 868,22	2 256,33	8 717,05	369 861,16	189 816,82
		b)	6 957,48	7 731,29	970,13	2 382 192,57	2 526,07	234 080,76
		c)	10 301,27	46 379,42	998,73			
2.210	Blauwe bosbessen (vruchten van de Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	a)	145,17	1 933,16	274,88	1 061,96	45 058,59	23 124,56
		b)	847,60	941,87	118,19	290 212,25	307,74	28 517,05
		c)	1 254,96	5 650,21	121,67			
2.220	Kiwi's (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a)	81,93	1 091,02	155,13	599,34	25 429,84	13 050,88
		b)	478,36	531,57	66,70	163 787,90	173,68	16 094,25
		c)	708,27	3 188,82	68,67			
2.230	Granaatappels ex 0810 90 85	a)	115,43	1 537,12	218,57	844,40	35 827,74	18 387,19
		b)	673,96	748,92	93,98	230 758,42	244,70	22 674,95
		c)	997,86	4 492,69	96,74			
2.240	Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 85	a)	70,54	939,32	133,56	516,00	21 893,84	11 236,16
		b)	411,85	457,65	57,43	141 013,33	149,53	13 856,36
		c)	609,78	2 745,42	59,12			
2.250	Litchis ex 0810 90 30	a)	98,76	1 315,09	187,00	722,43	30 652,54	15 731,22
		b)	576,61	640,74	80,40	197 426,09	209,35	19 399,63
		c)	853,73	3 843,73	82,77			

VERORDENING (EG) Nr. 411/96 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1996

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de invoercertificaten voor haver van GN-code 1004 00 00

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3093/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende vaststelling van de uit de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT voortvloeiende rechten die de Gemeenschap dient toe te passen als gevolg van de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie⁽¹⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat de Gemeenschap zich er, op grond van de overeenkomst betreffende het afsluiten van de onderhandelingen tussen de Europese Gemeenschap en Australië in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT, toe heeft verbonden om vanaf 1 januari 1996 voor elk verkoopseizoen een tariefcontingent van 21 000 ton met een douanerecht van 89 ecu per ton vast te stellen voor haver van GN-code 1004 00 00, met een soortelijk gewicht van ten minste 55 kg/hl, een vochtgehalte van ten hoogste 12 % en een gehalte aan andere granen dan haver van ten hoogste 2 %;

Overwegende dat voor deze invoer invoercertificaten moeten worden overgelegd; dat de voorwaarden voor de afgifte van deze certificaten moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat, voor een goed beheer van de invoer, een stelsel van zekerheden moet worden ingevoerd; dat deze invoer, gelet op het gevaar voor speculatie dat wegens het verlaagde invoerrecht aan deze regeling inherent is, moet worden gereserveerd voor marktdeelnemers die voor de invoer van haver een zekerheid hebben gesteld, het bewijs leveren dat zij sedert ten minste twaalf maanden een handelsactiviteit in de graansector uitoefenen en zijn geregistreerd in de Lid-Staat waar de aanvraag wordt ingediend;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de invoer, per verkoopseizoen, van 21 000 ton haver van GN-code 1004 00 00, met een soortelijk gewicht van ten minste 55 kg/hl, een vochtgehalte van ten hoogste 12 % en een gehalte aan andere granen dan haver van ten hoogste 2 %, waarvoor overeenkomstig

Verordening (EG) nr. 3093/95 een invoerrecht van 89 ecu per ton geldt, moeten invoercertificaten worden overgelegd die overeenkomstig deze verordening zijn afgegeven.

Voor het verkoopseizoen 1995/1996 bedraagt de hoeveelheid die mag worden ingevoerd, evenwel 10 500 ton.

2. Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie⁽²⁾ is van toepassing, tenzij in deze verordening anders bepaald.

Artikel 2

1. Een aanvraag voor een invoercertificaat voor de in artikel 1, lid 1, vermelde hoeveelheden is slechts ontvankelijk als zij vergezeld gaat van:

- het bewijs dat de aanvrager een natuurlijke persoon of een rechtspersoon is die sedert ten minste twaalf maanden een handelsactiviteit in de graansector uitoefent en is geregistreerd in de Lid-Staat waar de aanvraag wordt ingediend,
- het bewijs dat bij de bevoegde instantie van de betrokken Lid-Staat een zekerheid van 5 ecu per ton is gesteld die moet garanderen dat de aanvrager bonafide is,
- de schriftelijke verbintenis van de aanvrager dat hij op de dag van de aanvaarding van de aangifte voor het vrije verkeer bij de douaneautoriteiten van de betrokken Lid-Staat een honoreringszekerheid voor de invoer zal stellen waarvan het bedrag gelijk is aan het in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad⁽³⁾ bedoelde recht dat geldt op de dag van de aanvraag, verminderd met 89 ecu.

2. De invoercertificaataanvragen worden elke maand op de tweede maandag die een werkdag is, uiterlijk om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), ingediend bij de bevoegde instanties van elke Lid-Staat.

Aanvragen voor invoercertificaten voor haver van GN-code 1004 00 00 van de in artikel 1 bedoelde kwaliteit, die tussen 1 januari 1996 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening zijn ingediend, worden evenwel geacht te zijn ingediend uit hoofde van deze verordening. Met het oog hierop delen de Lid-Staten de Commissie binnen twee weken na de inwerkingtreding van deze verordening per telex, telefax of telegram de gegevens over de hoeveelheden mee die zijn vermeld in de in die periode ingediende aanvragen voor invoercertificaten voor haver van de in artikel 1 bedoelde kwaliteit. Als in de bovengenoemde periode invoercertificaten zijn

⁽¹⁾ PB nr. L 334 van 30. 12. 1995, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

afgegeven, delen de Lid-Staten binnen dezelfde termijn de gegevens mee over de hoeveelheden waarvoor de importeurs aan de hand van een koopcontract of een kwaliteitscertificaat kunnen bewijzen dat de ingevoerde of nog in te voeren kwaliteit aan de bepalingen van artikel 1 voldoet. Op basis van de aldus meegedeelde hoeveelheden past de Commissie zo nodig de bepalingen van lid 4, tweede alinea, toe.

De certificaataanvragen mogen ten hoogste betrekking hebben op de hoeveelheid betrokken produkt die voor invoer in het betrokken verkoopseizoen beschikbaar is.

3. De Lid-Staten delen de Commissie op de dag van de indiening van de invoercertificaataanvragen, uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), per telex, telefax of telegram de in de aanvragen vermelde gegevens over de hoeveelheden mee.

Deze gegevens worden van de gegevens over andere aanvragen voor invoercertificaten voor granen gescheiden.

4. Als de invoercertificaataanvragen betrekking hebben op hoeveelheden die de nog beschikbare hoeveelheid van het per verkoopseizoen vastgestelde contingent overschrijden, stelt de Commissie uiterlijk op de derde werkdag na de indiening van de aanvragen een uniforme coëfficiënt vast waarmee de gevraagde hoeveelheden worden vermindert. De certificaataanvraag kan worden ingetrokken binnen één werkdag na de datum waarop de verminderingcoëfficiënt is vastgesteld.

Als de hoeveelheden van de invoercertificaataanvragen die tussen 1 januari 1996 en de datum van de inwerkingtreding van deze verordening zijn ingediend, en die van de in diezelfde periode afgegeven certificaten, die aan de Commissie zijn meegedeeld overeenkomstig lid 2, tweede alinea, in totaal de in artikel 1, lid 1, tweede alinea, bedoelde hoeveelheid overschrijden, past de Commissie een coëfficiënt toe waarmee de hoeveelheden waarop elke aanvraag en elk certificaat betrekking heeft, worden vermindert. Bij de reeds afgegeven certificaten wordt op de aldus berekende hoeveelheid het in artikel 1 bedoelde verlaagde recht toegepast en op de resterende hoeveelheid, tot de hoeveelheid waarvoor het certificaat was afgegeven, het invoerrecht dat gold op de dag waarop de douaneformaliteiten zijn vervuld.

5. Onverminderd lid 4 worden de certificaten afgegeven of de vijfde werkdag na de dag van indiening van de aanvraag.

6. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is de eerste dag van de geldigheidsduur van het certificaat de dag van de werkelijke afgifte.

Artikel 3

In afwijking van artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie⁽¹⁾ zijn de invoercertificaten

geldig vanaf de dag van afgifte tot het einde van de derde maand na die waarin het certificaat is afgegeven.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid niet groter zijn dan de hoeveelheid die in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat is aangegeven. Hiertoe wordt in vak 19 van het certificaat het cijfer „0” ingevuld.

2. De certificaataanvraag en het certificaat voor de invoer van het produkt met het in artikel 1 bedoelde recht bevatten de volgende gegevens:

— in vak 8, de naam van het land van oorsprong van het betrokken produkt,

— in vak 20, een van de volgende vermeldingen:

- Reglamento (CE) n° 411/96
- Forordning (EF) nr. 411/96
- Verordnung (EG) Nr. 411/96
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 411/96
- Regulation (EC) No 411/96
- Règlement (CE) n° 411/96
- Regolamento (CE) n. 411/96
- Verordening (EG) nr. 411/96
- Regulamento (CE) n° 411/96
- Asetus (EY) N:o 411/96
- Förordning (EG) nr 411/96,

— in vak 24, een van de volgende vermeldingen:

- Derecho de 89 ecus/tonelada. Contingente arancelario de avena del código NC 1004 00 00
- Told 89 ECU/ton, toldkontingent for havre henhørende under KN-kode 1004 00 00
- Zollsatz 89 ECU/t. Zollkontingent für Hafer des KN-Codes 1004 00 00
- Δασμός 89 Ecu/τόνο. Δασμολογική ποσώση βρώμης του κωδικού ΣΟ 1004 00 00
- Duty rate ECU 89/t. Tariff quota for oats falling within CN code 1004 00 00
- Taux de droit 89 écus/t. Contingent tarifaire d'avoine du code NC 1004 00 00
- Aliquota del dazio: 89 ECU/t. Contingente tariffario di avena del codice NC 1004 00 00
- Invoerrecht van 89 ecu per ton. Tariefcontingent voor haver van GN-code 1004 00 00
- Taxa de direito 89 ECU/tonelada. Contingente pautal de aveia do código NC 1004 00 00
- Tulli 89 ecua/t. CN-koodiin 1004 00 00 kuuluvan kauran kiintiö
- Tullrats 89 ecu/ton. Tullkvot för havre som omfattas av KN-nummer 1004 00 00.

Het certificaat houdt de verplichting in in te voeren uit het land dat in vak 8 van het invoercertificaat is vermeld.

⁽¹⁾ PB nr. L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

Artikel 5

1. De in artikel 2, lid 1, tweede streepje, bedoelde zekerheid wordt vrijgegeven bij de afgifte van het certificaat.
2. De in artikel 2, lid 1, derde streepje, bedoelde invoerzekerheid wordt vrijgegeven zodra het bewijs wordt geleverd dat de binnen de geldigheidsduur van het invoercertificaat ingevoerde hoeveelheden aan de vastgestelde kwaliteitseisen voldoen.
3. Het in lid 2 bedoelde bewijs moet worden geleverd door de controle instanties in de Lid-Staat van invoer.
4. Wanneer het betrokken produkt in de Gemeenschap in het vrije verkeer wordt gebracht, neemt de douaneautoriteit in de Lid-Staat van invoer voor rekening van de

Commissie afzonderlijke representatieve monsters, die zij ten minste zes maanden bewaart.

5. De uitgaven voor de controles en de kosten van de monsters worden gedragen door de houder van het invoercertificaat.
6. Voor de in lid 2 bedoelde controle voor de vaststelling van de kwaliteit van de ingevoerde haver worden de in Verordening (EEG) nr. 1908/84 van de Commissie (1) beschreven referentiemethoden gebruikt.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 178 van 5. 7. 1984, blz. 22.

VERORDENING (EG) Nr. 412/96 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1996

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1588/94 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering, in de sector melk en zuivelprodukten, van de regeling waarin is voorzien bij de Interimovereenkomsten tussen, enerzijds, de Gemeenschap en, anderzijds, respectievelijk, Bulgarije en Roemenië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3383/94 van de Raad van
19 december 1994 houdende bepaalde voorwaarden voor
de toepassing van de Europa-Overeenkomst waarbij een
associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese
Gemeenschappen en hun Lid-Statens, enerzijds, en de
Republiek Bulgarije, anderzijds⁽¹⁾, en met name op artikel
1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende vaststelling, in verband met
de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen
van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de
landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van
communautaire tariefcontingenten voor bepaalde land-
bouwprodukten en van een autonome overgangsregeling
tot aanpassing van bepaalde in de Europa-
Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies⁽²⁾, en
met name op artikel 8,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1588/94 van de
Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 194/96⁽⁴⁾, verschillende douanerechten zijn vastgesteld
voor twee hoeveelheden kaas uit Bulgarije met dezelfde
GN-code; dat de certificaataanvragen voor de betrokken
kaassoorten vanaf 1 april 1996 moeten verschillen naar
gelang van het toepasselijke douanerecht; dat artikel 3 van
Verordening (EG) nr. 1588/94 dienovereenkomstig moet
worden gewijzigd;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1588/94 wordt als volgt gewijzigd:

1. In letter b) wordt na de eerste alinea de volgende alinea ingevoegd:

„In de certificaataanvraag voor produkten uit Bulgarije moet evenwel zijn vermeld of zij betrekking heeft op de in bijlage I, deel B, punt 1 dan wel punt 2, bedoelde hoeveelheid.”

2. Letter e) wordt aangevuld met:

„of
vrijgesteld van douanerechten overeenkomstig:

- Reglamento (CE) n° 1588/94
- Forordning (EF) nr. 1588/94
- Verordnung (EG) Nr. 1588/94
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1588/94
- Regulation (EC) No 1588/94
- Règlement (CE) n° 1588/94
- Regolamento (CE) n. 1588/94
- Verordening (EG) nr. 1588/94
- Regulamento (CE) n° 1588/94
- Asetus (EY) N:o 1588/94
- Förordning (EG) nr 1588/94.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 368 van 31. 12. 1994, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 1. 7. 1994, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB nr. L 26 van 2. 2. 1996, blz. 11.

VERORDENING (EG) Nr. 413/96 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1996

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2933/95⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁴⁾, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 7 maart 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB nr. L 307 van 20. 12. 1995, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 6 maart 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde	GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 15	052	43,7	0805 30 20	052	76,1
	060	80,2		204	88,8
	064	59,6		220	74,0
	066	41,7		388	67,5
	068	62,3		400	68,0
	204	73,2		512	54,8
	208	44,0		520	66,5
	212	83,1		524	100,8
	624	198,9		528	102,1
	999	76,3		600	81,7
0707 00 15	052	125,6	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	624	87,6
	053	156,2		999	78,9
	060	61,0		052	64,0
	066	53,8		064	78,6
	068	240,9		388	95,6
	204	144,3		400	73,6
	624	137,2		404	65,4
	999	131,3		508	68,4
0709 10 10	220	366,4	512	84,3	
	999	366,4	524	124,7	
0709 90 73	052	134,9	528	107,7	
	204	77,5	624	86,5	
	412	54,2	728	107,3	
	624	241,6	800	78,0	
	999	127,1	804	21,0	
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	35,1	0808 20 31	999	81,2
	204	44,7		039	90,0
	208	58,0		052	86,3
	212	50,3		064	72,5
	220	58,3		388	80,4
	388	40,5		400	96,0
	400	40,0		512	63,3
	436	41,6		528	68,8
	448	26,0		624	79,0
	600	49,5		728	115,4
	624	50,5		800	55,8
	999	45,0		804	112,9
				999	83,7

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 21 februari 1996

houdende wijziging van Beschikking 94/14/EG tot vaststelling van de lijst van inrichtingen in de Gemeenschap waarvoor tijdelijke en beperkte afwijkingen van de specifieke communautaire gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van vers vlees worden toegestaan

(Voor de EER relevante tekst)

(96/183/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/498/EEG van de Raad van 29 juli 1991 houdende vaststelling van de voorschriften voor het toestaan van tijdelijke en beperkte afwijkingen op de specifieke communautaire gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van vers vlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland and Zweden, en met name op artikel 2, lid 2,

Overwegende dat de Lid-Staten aan de Commissie de lijst hebben voorgelegd van inrichtingen waarvoor wordt voorgesteld een afwijking toe te staan van sommige bepalingen van Richtlijn 64/433/EEG van de Raad⁽²⁾ betreffende de gezondheidsvoorschriften voor de produktie en het in de handel brengen van vers vlees, zoals gewijzigd en gecodificeerd bij Richtlijn 95/23/EG⁽³⁾;

Overwegende dat deze lijst door de Commissie is vastgesteld bij Beschikking 94/14/EG⁽⁴⁾, gewijzigd bij Beschikking 95/31/EG⁽⁵⁾;

Overwegende dat Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Gemeenschap zijn toegetreden; dat deze nieuwe Lid-

Staten op hun beurt bij de Commissie de lijst hebben ingediend van de inrichtingen waarvoor een afwijking van sommige bepalingen van Richtlijn 64/433/EEG kan worden toegestaan;

Overwegende dat deze inrichtingen aan de bestaande lijst moeten worden toegevoegd;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in de bijlage vermelde inrichtingen worden toegevoegd aan de bij Beschikking 94/14/EG vastgestelde lijst.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 21 februari 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 105.

⁽²⁾ PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64.

⁽³⁾ PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB nr. L 14 van 17. 1. 1994, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 42 van 24. 2. 1995, blz. 44.

BIJLAGE

Lijst van inrichtingen in de Gemeenschap waarvoor tijdelijke en beperkte afwijkingen
mogen worden toegestaan — Richtlijn 91/498/EEG van de Raad

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Ridder Ges.m.b.H.	CP	Stand 1 + 52 FGM	Wien III
AT	Vieh und Fleisch Nord	CP	Stand 75 FGM	Wien III
AT	Edmund Pangerl		Stand 58 FGM	Wien III
AT	Vural	CP	Stand 74 FGM	Wien III
AT	Fleisch und Innereien Michael Ponecz	CP	Stand 111-120 FGM	Wien III
AT	Kraus	CP	Stand 10 + 124-128 FGM	Wien III
AT	Darmputzerei Norbert Baur	CP	Viehmarktgasse 5-7 FGM	Wien III
AT	Schmidt/Krizmanich's Enkel	CP	Altmannsdorfer Anger 61	Wien XII
AT	Leopold Eder OHG Inhaber Weninger	CP	Herzgasse 7	Wien X
AT	Anton Sterkl	CP	Margaretenstraße 62	Wien V
AT	Eder	CP	Stand 11 FGM	Wien III
AT	Buchberger	CP	Stand 78 FGM	Wien II
AT	Christine Wolfinger	CP	Stand 72 + 73 FGM	Wien III
AT	Kintzl	CP	Stand 24, 25, 26 FGM	Wien III
AT	Koranda	CP	Stand 101 FGM	Wien III
AT	Mitter	CP	Stand 27 + 100 FGM	Wien III
AT	Munar	CP	Stand 102 FGM	Wien III
AT	Nidetzky	CP	Stand 79 FGM	Wien III
AT	Haas	CP	Stand 77 FGM	Wien III
AT	Resch	CP	Stand 53 + 54 FGM	Wien III
AT	Sauter	CP	Stand 59 FGM	Wien III
AT	Foith	CP	Stand 56 FGM	Wien III
AT	Steiner	CP	Stand 60 + 61 FGM	Wien III
AT	Thoma	CP	Stand 28 + 29 FGM	Wien III
AT	Grögl	CP	Stand 9 FGM	Wien III
AT	Leopold Hosang	CP	Stand 76 FGM	Wien III
AT	Wurst- und Fleischwarenfabrik Franz Radatz Ges.m.b.H. & Co. KG	CP	Erlaaer Straße 187	Wien XXIII
AT	Julius Greger OHG	CP	Nisselgasse 4	Wien XIV
AT	Stefan Kreps OHG	CP	Favoritenstraße 214	Wien X
AT	Johan Andert Fleischwaren AG	CP	Swatoschgasse 3	Wien XI
AT	Fleisch-, Selch- und Wurstwarenerzeugung Markus Kolleckner & Sohn	CP	Albrechtsberggasse 35	Wien XII

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Otto Mayerhofer Ges.m.b.H.	CP	Liechtensteinstraße 95	Wien XI
AT	Alois Priversek	CP	Nobilegasse 44	Wien XV
AT	Rudolf Tenschert Ges.m.b.H.	CP	Lambertgasse 4	Wien XVI
AT	A. & M. Binder Ges.m.b.H.	CP	Maurer Lange Gasse 80	Wien XXIII
AT	Fleisch- und Wurstwaren Johann Schreiber Ges.m.b.H. und Co. KG	CP	Hasnerstraße 86	Wien XVI
AT	Johann Pöhl OHG	CP	Ketzergasse 372	Wien XXIII
AT	Etsan	CP	Stand 57 FGM	Wien III
AT	Brabec	CP	Stand 55 FGM	Wien III
AT	Buschek	CP	Stand 71 FGM	Wien III
AT	Buhl	CP	Stand 8 FGM	Wien III
AT	Efef Fleischwaren Gesellschaft m.b.H.	CP, CS	Hohenems	Dornbirn
AT	Kühl-Alge Ges.m.b.H.	CS	Wolfurt	Bregenz
AT	Hügli Nahrungsmittelherzeugung Ges.m.b.H.	CS	Hard	Bregenz
AT	Fleisch- und Wurstwaren Hermann Broger	CP, CS	Mellau	Bregenz
AT	Vieh- und Fleischhandel Kaspar Fetz OHG	SL, CP, CS	Andelsbuch	Bregenz
AT	Tann Fleischwaren-Zentrale	SL, CP, CS	Dornbirn	Dornbirn
AT	Familia Altenstadt	CP, CS	Feldkirch	Feldkirch
AT	Familia Vorkloster	CP, CS	Bregenz	Bregenz
AT	Familia Mariahilf	CP, CS	Bregenz	Bregenz
AT	Metro Ges.m.b.H.	CP	Dornbirn	Dornbirn
AT	Schlachthof Karl Huber GmbH	SL, CP	St. Johann/Tirol	Kitzbüchel
AT	Franz Sinnesberger	CP, CS	Kirchdorf	Kitzbüchel
AT	Hans Pfluger KG	SL, CP	Söll/Tirol	Kufstein
AT	Alois Schlögl	SL, CP	Wörgl	Kufstein
AT	Spar	CP	Wörgl	Kufstein
AT	Hans Riedhardt KG/Riedhart SB	CP	Wörgl	Kufstein
AT	Karl Handl + Co.	CP, CS	Pians	Landeck
AT	SB Fleischabteilung Grisseemann	CP	Zams	Landeck
AT	Robert Bodner	SL	Anras	Lienz
AT	Martin Storf	SL, CP	Reutte	Reutte
AT	Lebensmittelgroßhandlung Alois Speckbacher OHG	CP	Reutte	Reutte
AT	Richard Kammerlander	SL, CP	Kaltenbach	Schwaz
AT	Johan Wegscheider	SL, CP	Kaltenbach	Schwaz
AT	Städtischer Schlachthof Innsbruck	SL, CP	Innsbruck	Innsbruck-Stadt
AT	Gebr. Kofler	CS	Landeck	Landeck
AT	Josef Hackl	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Helmut Rinner	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Franz Treuer	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Tann-Spar Ges.m.b.H.	CP	Graz	Graz-Stadt

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Gollner Fleischwerke KG	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Metro Ges.m.b.H.	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Johann Marcher	SL, CP	Bärnbach	Voitsberg
AT	Fleischhof Oberland Ges.m.b.H. & Co. KG	CP	Imst	Imst
AT	Peter Neurauter	CS	Ötz	Imst
AT	Tiroler Zollfreizone Betriebsges. m.b.H.	CS	Hall	Innsbruck-Land
AT	Wedl und Dick GmbH	CP	Mils/Hall	Innsbruck-Land
AT	M-Preis Fleischzentrum	CP	Völs	Innsbruck-Land
AT	Andrä Hörtnagl GmbH & Co.	CP	Innsbruck	Innsbruck-Stadt
AT	Tiroler Viehverwertungsgen. m.b.H.	CP	Innsbruck	Innsbruck-Stadt
AT	Fritz Wechselberger	CP	Innsbruck	Innsbruck-Stadt
AT	Hans Strobl OHG	CS	Graz	Graz-Stadt
AT	Fleischerei Karl Schönberger KG	SL, CP	Raaba	Graz-Umgebung
AT	Fleisch-Wurst Bernhard Fraiss	SL, CP	St. Marein/Graz	Graz-Umgebung
AT	Städtischer Schlachthof Bad Aussee	SL	Bad Aussee	Liezen
AT	Peter Flaggl KG	SL, CP	Stubenberg	Hartberg
AT	Riedl KG	SL	Pinggau	Hartberg
AT	Egbert Prugger	SL	Rattenberg-Fohnsdorf	Judenburg
AT	Josef Strauss	SL	St. Nikolai/Sausal	Leibnitz
AT	Hubert Göttinger	SL	Wolfsberg	Leibnitz
AT	Felix Schulter	SL, CP	Wildon	Leibnitz
AT	Viehhandel-Schlächtereij Johann Mühlbacher	SL	St. Michael/Obersteiermark	Leoben
AT	Viehhandel Siegfried Göbl	SL, CP	Halbenrein	Radkersburg
AT	Fleischhauerei Rupert Kothgasser	SL, CP	Pischelsdorf	Weiz
AT	Fleischhauerei, Vieh- und Fleischhandel Herbert Pratscher	SL, CP	Sinabelkirchen	Weiz
AT	Fleischhauerei-Viehhandel Eduard Thaller	SL, CP	Markt Hartmannsdorf	Weiz
AT	Helmut Bernhard	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Städtischer Schlachthof Leoben	SL, CP	Leoben	Leoben
AT	Rudolf Frühwirth KG	SL	Leibnitz	Leibnitz
AT	Karl Prettenhofer Fleischwerke	CP	Birkfeld	Weiz
AT	Carni-Meat Ges.m.b.H.	CP	Graz	Graz-Stadt
AT	Johan Reistenhofer Ges.m.b.H.	SL, CP	Eisbach-Rein, Gratwein	Graz-Umgebung
AT	Ferdinand Oberer	SL, CP	Mureck/Bad Radkersburg	Radkersburg
AT	Eduard Scharfy	SL, CP	Straden	Radkersburg
AT	Hans Harger Sohn & Co.	SL, CP	Bruck/Mur	Bruck/Mur
AT	Fleischerei und Großhandel Johann Oleschko	SL	Pernegg	Bruck/Mur
AT	Fleischhauerei Franz Fritz	CP	St. Stefan/Stainz	Deutschlandsberg
AT	Hans Seidler	SL, CP	St. Stefan/Stainz	Deutschlandsberg

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Fleisch-Wurst Johann Pauritsch	SL	Palldau	Feldbach
AT	Vieh- und Fleischhandel Franz Rodler	SL	Edelsbach	Feldbach
AT	Johan Gross	SL	Hainersdorf	Fürstenfeld
AT	SAWIF	CP	Salzburg-Bergheim	Salzburg-Umgebung
AT	Roman Wimmer	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Engelbert Lettner, Fleischhauerei	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Otto Filippi	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Helga Maier	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Sigmund Hofmann	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Bruno Frauenberger	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Peter Felder	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	ADEG-Großmarkt	CP	Salzburg-Bergheim	Salzburg-Umgebung
AT	Josef Tevini	SL, CP	Bischofshofen	St. Johann/Pongau
AT	Fleischspezialitäten Klaus Schweinitz Ges.m.b.H.	SL, CP	Bruck/Glocknerstraße	Zell/See
AT	Fleischhauerei Sebastian Rass KG	SL, CP	Lofer	Zell/See
AT	Fleisch- und Wurstwaren Hans Ebner	SL, CP	Mittersill	Zell/See
AT	Fleisch- und Wurstwaren Fritz Rumpold KG	SL, CP	Neukirchen	Zell/See
AT	Josef Kapeller	SL, CP	Piesendorf	Zell/See
AT	Fleischerfachgeschäft Julian Neumayr	SL, CP	Piesendorf	Zell/See
AT	Tauernlamm	SL	Taxenbach	Zell/See
AT	Fleisch- und Wurstwaren Schöppl Ges.m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Wald/Pinzgau	Zell/See
AT	Fleisch- und Wurstwaren Sepp Schultes KG	SL, CP	Zell/See	Zell/See
AT	Fleischgroßhandel Helmut Ridder Ges.m.b.H.	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Josef Kendler	SL, CP	St. Gilgen	Salzburg-Umgebung
AT	Fleischhauerei Friedrich und Helene Engljähringer	CP	Strobl	Salzburg-Umgebung
AT	Großhandel Pfeiffer Ges.m.b.H.	CP	Wals	Salzburg-Umgebung
AT	Hubert Rener Ges.m.b.H. & Co. KG	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Plus-City	CP	Pasching	Linz-Land
AT	Josef Edlmair	SL, CP	Bad Hall	Steyr-Land
AT	Efef Fleischwaren Ges.m.b.H.	CP	Radstadt	St. Johann/Pongau
AT	Anton Karl	CP	Salzburg	Salzburg-Stadt
AT	Fleischhauerei Lorenz Pommer	SL, CP	Seekirchen	Salzburg-Umgebung
AT	Fleischhauerei Julian und Fannerl Pichler	SL, CP	Grödig	Salzburg-Umgebung
AT	Fleischhauerei Hans-Jörg Kröll	SL, CP	Wals	Salzburg-Umgebung
AT	Fleischerei Friedrich Albert Auernig	SL, CP	Hallwang	Salzburg-Umgebung
AT	Fleischwarenerzeugung Josef Grill	SL, CP	Faistenau	Salzburg-Umgebung
AT	Johann Leutgeb	SL, CP	Golling	Hallein
AT	Rosamunde Lanner	SL, CP	Annaberg	Hallein
AT	Anton Gerbl	SL, CP	Straßwalchen	Salzburg-Umgebung

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Gallus Gumpold	CP	Kuchl	Hallein
AT	Gut Schlosshof	CP	Hallein	Hallein
AT	Hutegger + Trenda OHG	SL, CP	Bad Hofgastein	St. Johann/Pongau
AT	Fleischhauerei Gebrüder Prommegger OHG	SL, CP	Großarl	St. Johann/Pongau
AT	Helmut Schestauber	CP	Neumarkt/H.	Grieskirchen
AT	Franz Josef Hackl	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Franz Laus	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Michael Lackinger Ges.m.b.H.	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Adolf Wegschaider	CP	Steyregg	Urfahr-Umgebung
AT	Reinhard Hable Fleischwaren KG	CP	Aurolzmünster	Ried/Innkreis
AT	Wolfgang Binder	CP	Hofkirchen	Rohrbach
AT	Anton Grundner KG	CP	Eferding	Eferding
AT	Fleischhandel Gerold Hühmayr	CP	Kremsmünster	Kirchdorf/Krems
AT	Hans Schöllhuber	CP	Kirchdorf/Krems	Kirchdorf/Krems
AT	Fleischhandel Helmut Bachinger	CP	Vöcklamarkt	Vöcklabruck
AT	Fleischwaren und Fleischhandel Martin Burgstaller	CP	Zipf	Vöcklabruck
AT	Josef Butz	SL, CP	Lambach	Wels-Land
AT	Hans Schlair	SL, CP	Stadl-Paura	Wels-Land
AT	Maximarkt Ges.m.b.H.	CP	Haid	Linz-Land
AT	Familia	CP	Traun	Linz-Land
AT	Thomas Pollhammer	SL, CP	Steyr	Steyr-Stadt
AT	Günter Haugeneder	SL, CP	Wels	Wels-Stadt
AT	Fritz Walchshofer	SL, CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Fleischhauer Moser Ges.m.b.H.	SL, CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Pöppl-Fleisch Ges.m.b.H.	SL, CP	Wernstein	Schärding
AT	Schlachthof Gmunden	SL	Gmunden	Gmunden
AT	Carni Meat Ges.m.b.H. Fleischwarenvertrieb Linz	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Alois Nothaft	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Andert-Merkur Urfahr	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Duschanek Ges.m.b.H.	CP	Linz	Linz-Stadt
AT	Fröhlich GmbH & Co. KG	SL, CP	Bad Zell	Freistadt
AT	Fleischwaren Johann Böhm	CP	St. Georgen/Gusen	Perg
AT	Hoos Nahrungsmittel Ges.m.b.H. & Co. KG	CP	Ried/Riedmark	Perg
AT	Gourmet Fleischer Kürmayr Fleisch- und Wurstwaren Ges.m.b.H.	CP	Schwertberg	Perg
AT	Franz Peham	CP	Peuerbach	Grieskirchen
AT	Vieh- und Fleischhandel Günter Haydinger	SL	Seewalchen	Vöcklabruck
AT	Vöckla Schlächtereij Franz Hollerweger Ges.m.b.H.	SL	Zeiling	Vöcklabruck
AT	Herbert Lechner KG	SL	Frankenburg	Vöcklabruck

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Franz Maier	SL, CP	Pöndorf	Vöcklabruck
AT	Anton Ragginger	SL	Nußdorf/Attersee	Vöcklabruck
AT	Anton Stabauer	SL	Oberwang	Vöcklabruck
AT	Franz Staudinger	SL, CP	Gunskirchen	Wels-Land
AT	Hans Hochhauser	SL, CP	Pichl/Wels	Wels-Land
AT	August Hühmayr	SL, CP	Pettenbach/Kirchdorf	Kirchdorf/Krems
AT	Adolf Moser	SL, CP	Windischgarsten	Kirchdorf/Krems
AT	Rudolf Schauflinger	CP	Pettenbach/Kirchdorf	Kirchdorf/Krems
AT	Schlachthof Oberndorfer Ges.m.b.H.	SL, CP	Ried/Traun	Kirchdorf/Krems
AT	Max Riepl	SL, CP	Sarleinsbach	Rohrbach
AT	Johann Zeilinger Co. KG	SL, CP	Adlwang	Steyr-Land
AT	Othmar Ozlberger	SL, CP	Hartkirchen	Eferding
AT	Franz Zellinger	SL, CP	Steyr	Steyr-Stadt
AT	Josef Fischelmaier	SL, CP	Pabneukirchen	Perg
AT	Rudolf Neugschwandtner	SL, CP	Münzbach	Perg
AT	Max Pachinger KG	SL, CP	Abing	Perg
AT	Fleisch- und Wurstwaren Leopold Pilshofer	SL, CP	Münzbach	Perg
AT	Pfeiffer Großhandelsges. m.b.H.	SL, CP	Traun	Linz-Land
AT	Karl Samböck	SL, CP	Pabneukirchen	Perg
AT	Josef Stifter	SL, CP	Schwertberg	Perg
AT	Rupert Windhager	SL	Münzbach	Perg
AT	Rudolf Amstler	SL, CP	Perg	Perg
AT	August Bäck	SL, CP	Neuhofer/Inn	Ried/Innkreis
AT	Leopold Gumprecht	SL, CP	Enns	Linz-Land
AT	Z-Fleischgroßmarkt-GmbH, Zabern	SL, CP	Haid-Nettingsdorf	Linz-Land
AT	Weiss Ges.m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Hörsching	Linz-Land
AT	Vieh- und Fleischhandel Peter Dornauer	SL	Schörfling	Vöcklabruck
AT	Georg Gruber	SL	Schwanenstadt	Vöcklabruck
AT	Anton Riepl Ges.m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Gallneukirchen	Urfahr-Umgebung
AT	VFN Linz/Vieh-Fleisch Nord Ges.m.b.H. Kühl- und Gefrierhaus Linz	CS	Linz	Linz-Stadt
AT	Vieh- und Fleischgroßhandel Franz Holzner	SL	Pfaffstätt	Braunau/Inn
AT	Vieh- und Fleischhandel Franz Dachs	SL	Traubach	Braunau/Inn
AT	Fleischgroßhandel Alfred Demel	SL	Ostermithing	Braunau/Inn
AT	Franz Kriechbaum Ges.m.b.H. & Co. KG	SL	Lochen	Braunau/Inn
AT	Hannes Flörl Ges.m.b.H.	SL	Schlüßlberg	Grieskirchen
AT	Muckenhuber Ges.m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Kematen/Innbach	Grieskirchen
AT	Viehhandel Hans Staudinger	SL	Nußbach	Kirchdorf/Krems
AT	Therese Hütthaler & Sohn	SL	Schwanenstadt	Vöcklabruck
AT	Raimund Schörgerdorfer	SL, CP	Michaelnbach	Grieskirchen
AT	Viehagentur Karl Amstler	SL, CP	Windhaag/Perg	Perg

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Böhm KG	SL	Saxen	Perg
AT	Fleisch- und Wurstwaren Anton Klaghofer	SL, CP	Mauerbach	Wien-Umgebung
AT	Wurst- und Selchwarenfabrik Leopold Riedmüller & Sohn KG	CP	Purkersdorf	Wien-Umgebung
AT	Schlachthof/Fleisch- und Wurstwaren Rudolf Ströbel KG	SL, CP	Tullnerbach	Wien-Umgebung
AT	Schweiger Ges.m.b.H. & Co. KG	CP, CS	Himberg	Wien-Umgebung
AT	Fleischhauerei Viehhandel Johann Fröschl	SL, CP	Rappottenstein	Zwettl
AT	Fleischhauer und Viehhandel Karl Hofbauer	SL	Schönbach	Zwettl
AT	Fleischhauerei-Viehhandel-Gasthof Othmar Macher Ges.m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Sallingberg	Zwettl
AT	Pangerl Edmund	SL, CP	Groß Gerungs	Zwettl
AT	Fleischerei und Viehhandel Felix Weichselbaum Ges.m.b.H.	SL, CP	Kottes	Zwettl
AT	Franz Ambichl	CP	St. Georgen/Steinfeld	St. Pölten-Stadt
AT	Schlachthof St. Pölten	SL, CS	St. Pölten	St. Pölten-Stadt
AT	Qualitätsfleisch Gloggnitzer Schlachthofbetriebsges. m.b.H. & Co. KG	SL, CP	Wiener Neustadt	Wiener Neustadt-Stadt
AT	Fleisch- und Wurstwarenfabrikation Rudolf Windisch OHG	CP	Wiener Neustadt	Wiener Neustadt-Stadt
AT	Willi Osterberger	CP	Hollenstein/Ybbs	Amstetten
AT	Fleischerei Antonia Wimmer	SL, CP	Ladendorf	Mistelbach
AT	Fleisch- und Wurstwaren Gerhard Zuber	SL, CP	Wilfersdorf	Mistelbach
AT	Schlächtereij - Viehhandel - Fleisch- und Wurstwaren Franz Ges.m.b.H.	SL	Murstetten	St. Pölten-Land
AT	Fleischhauerei-Viehhandel Gattringer-Kerzig Ges.m.b.H.	SL, CP	Trismauer	St. Pölten-Land
AT	Rudolf Kien	SL	Eichgraben	St. Pölten-Land
AT	Julius Kloiber	SL	Karlstetten	St. Pölten-Land
AT	Moser Ges.m.b.H.	SL	Karlstetten	St. Pölten-Land
AT	Fleischhauerei O. Wörthmann Gesellschaft m.b.H.	SL	St. Andrä-Wördern	Tulln
AT	Nordwaldhof (Gasthaus, Pension, Fleischhauerei) E. und M. Bauer	CP	Bad Großpertholz	Gmünd
AT	Herbert Altschach	SL, CP	Windigsteig	Waidhofen/Thaya
AT	Josef Strohmayer	SL, CP	Grossau	Waidhofen/Thaya
AT	Wagner u. Delikat Fleischwaren Ges.m.b.H.	CP	Kematen/Ybbs	Amstetten
AT	Gasthof-Viehhandel Johannes Ebner	SL	Hochneukirchen	Wiener Neustadt-Land
AT	Vieh- und Fleischhandel Johann Höller	SL, CP	Wöllersdorf	Wiener Neustadt-Land
AT	Fleischhauerei Peter Kronister	SL, CP	Kleinpöchlarn	Melk
AT	Viehhandel und Fleischhauerei Hannes Schönbichler	SL, CP	Mank	Melk
AT	Gasthof - Schlacht- und Stechviehhandel Friedrich Schreiner	SL, CP	Laimbach/Ostrong	Melk

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Fleischhauerei-Slachthof Anna Schwaighofer	SL, CP	Hürm	Melk
AT	Gastwirt und Fleischhauer Rudolf Achter	SL	Michelstetten	Mistelbach
AT	Fleisch-, Selch- und Wurstwaren Reinhard Hiess	CP	Aspern/Zaya	Mistelbach
AT	Schlacht- und Stechviehhandel Ernst Hofbauer	SL	Großkrut	Mistelbach
AT	Fleischhauerei Richard Holzer	SL, CP	Groß Harras	Mistelbach
AT	Gastwirt und Fleischhauer Johann Jung	SL	Ottenthal	Mistelbach
AT	Gasthaus-Fleischerei Heinrich May	CP	Unterstinkenbrunn	Mistelbach
AT	Gasthaus und Fleischerei Rudolf Müller	SL	Neuruppersdorf	Mistelbach
AT	Schlachthof – Viehhandel/Fleischerei Josef und Helmut Öller	SL, CP	Wildendürnbach	Mistelbach
AT	Fleisch-Wurst-Geflügel-Imbiß Karl Pfennigbauer	SL, CP	Laa/Thaya	Mistelbach
AT	Fleischhauerei Theresia Schuster	SL, CP	Groß Harras	Mistelbach
AT	Fleischhauerei Ferdinand Wild	SL, CP	Gaweinstal	Mistelbach
AT	Schlachthof und Fleischerei Oswald Theurer	SL	Stockerau	Korneuburg
AT	Vieh- und Fleisch Nord Ges.m.b.H.	CP	Mistelbach	Mistelbach
AT	Fleischhauerei Norbert Artner	SL	Mautern	Krems/Donau-Land
AT	Fleischerei Graf	SL	Langenlois	Krems/Donau-Land
AT	Hengelmüller	SL	Langenlois	Krems/Donau-Land
AT	Fleisch und Wurst Leopold Höllerschmid	SL	Etsdorf	Krems/Donau-Land
AT	Gastwirtschaft und Fleischhauerei Heinrich Märkl	SL	Krumau	Krems/Donau-Land
AT	Fleischwaren Johann Wallner	SL	Paudorf	Krems/Donau-Land
AT	Zlabinger	SL	Theiß	Krems/Donau-Land
AT	Kühlhausgemeinschaft	CS	Mautern	Lilienfeld
AT	Fleisch- und Wurstwaren Fleischanderl	CP	Ybbs/Donau	Melk
AT	Fleischhandels- und Wurstproduktionsges. m.b.H.	SL, CP	Säusenstein	Melk
AT	Gasthof und Fleischhauerei M. und H. Gruber Ges.m.b.H.	SL, CP	St. Leonhard/Forst	Melk
AT	Fleisch-Wurst-Viehhandel Karl Gundacker	SL, CP	Melk	Melk
AT	Fleischhauerei und Viehhandel Kohl-Babinger Ges.m.b.H.	SL, CP	Erlauf	Melk
AT	Fleischerei-Gasthof-Viehhandel Gerhard Schmid	SL	Kirchberg/Walde	Gmünd
AT	Fleischhauer und Selcher Johann Gantner	SL, CP, CS	Seefeld-Kadolz	Hollabrunn
AT	Fleischerei Franz Hoffmann	CP, CS	Hollabrunn	Hollabrunn
AT	Fleischhauerei und Viehhandel Harald Lembacher	SL, CP, CS	Ziersdorf	Hollabrunn
AT	Ferdinand Oberhofer	SL, CS	Enzersdorf/Thale	Hollabrunn
AT	Fleischhauerei und Stechviehhandel Leopold Pamperl	SL, CP, CS	Nappersdorf	Hollabrunn
AT	Städtischer Schlachthof Hollabrunn	SL, CS	Hollabrunn	Hollabrunn

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Angelmayer Herta	SL, CP	Frauenhofen	Horn
AT	Ebner Gerhard	SL, CP	Irnfritz	Horn
AT	Popp Walter	SL, CP	St. Bernhard	Horn
AT	Fleisch und Frischwaren, Handelsges. m.b.H.	CP	Gars am Kamp	Horn
AT	Viehhandel/Fleischhauerei/Schlachthof Friedrich Ehn KG	SL	Oberrußbach	Korneuburg
AT	Josef Höberth	SL	Ernstbrunn	Korneuburg
AT	Fleischer und Selcher Johann Pfenningbauer	SL	Karnabrunn	Korneuburg
AT	Franz Steininger	SL, CP, CS	Simonsfeld	Korneuburg
AT	Johann Stöckelmaier	SL	Großmugl	Korneuburg
AT	Feigl Lebensmittel Ges.m.b.H. Groß- und Kleinhandel	CS	Weistrach	Amstetten
AT	Albert Willixhofer	SL, CP	Baden	Baden
AT	Franz Holzer	SL, CP	Berndorf	Baden
AT	Kunz	CP	Berndorf	Baden
AT	Johann Kögl	SL	Mannersdorf	Bruck/Leitha
AT	Vincenzo Fede	SL	Pischelsdorf	Bruck/Leitha
AT	Profett	CP	Mannersdorf/Leitha	Bruck/Leitha
AT	Fleisch- und Wurstwaren Franz Geitzenauer	SL	Litschau	Gmünd
AT	Helmut Hirsch/Fleisch- und Wurstwaren Johann Hirsch	CP	Gmünd	Gmünd
AT	Fleischerei Josef Pichtenbauer	SL	Amaliendorf	Gmünd
AT	Robert Karl Sajovitz	SL	Wolfsberg	Wolfsberg
AT	Carni Meat Ges.m.b.H.	CP	Klagenfurt	Klagenfurt-Stadt
AT	Landhof Ges.m.b.H.	SL, CP	Klagenfurt	Klagenfurt-Stadt
AT	Hans Melischnig	CP	Klagenfurt	Klagenfurt-Stadt
AT	Vieh und Fleisch Süd Ges.m.b.H., Verkaufsstelle Kofler	CP	Villach	Villach-Stadt
AT	Ellegast Ges.m.b.H.	CP	Amstetten	Amstetten
AT	Schlächtereifleischhauerei Viehhandel Kurt Gerstmayr	SL	St. Peter/Au	Amstetten
AT	Fa. Hürner	CP	Amstetten	Amstetten
AT	Rudolf Menzl	SL	Dorf/Enns	Amstetten
AT	Anton Resch	SL	Behamberg	Amstetten
AT	Rudolf Singer	SL	Ennsdorf	Amstetten
AT	Wagner und Söhne	CP	Amstetten	Amstetten
AT	Max Apurg	CS	St. Valentin	Amstetten
AT	Fleisch-Wurst Franz Graf	CP	Leithaprodersdorf	Eisenstadt-Umgebung
AT	Halper Ges.m.b.H.	CP	Oberdorf	Oberwart
AT	Willi Freislinger	SL	St. Michael	Güssing
AT	Otto Strobl	SL, CP	Ollersdorf	Güssing
AT	Walter Gartner	SL, CP	Mühlgraben	Jennersdorf

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
AT	Fleisch-Wurst Julius Meiringer	SL	Gols	Neusiedl/See
AT	Siegfried Lasser	SL, CP, CS	Hermagor	Hermagor
AT	Vieh- und Fleischgroßhandel August Markowitz	SL, CP	Ferlach	Klagenfurt-Land
AT	Landwirtschaftliche Genossenschaft m.b.H. Schlachthof St. Veit/Glan	CP	St. Veit/Glan	St. Veit/Glan
AT	Fleischerei A. und P. Weiss OHG	SL, CP, CS	Friesach	St. Veit/Glan
AT	Tann	CP	Föderlach	Villach-Land
AT	Gottfried Butej	SL	Allgäu/Wolfsberg	Wolfsberg
AT	Josef Graf	SL	St. Andrä	Wolfsberg
AT	Franz Pietschnig	SL	Auen	Wolfsberg
AT	Alfred Trettenbrein	SL, CP	Wolfsberg	Wolfsberg
FI	Liha Kylmänen Oy	SL	Kuusamo	Oulu
FI	Ålands Andelsslakteri	SL, CP	Jomala	Ahvenanmaa
FI	Helanderin Teurastamo Oy	SL, CP	Loimaan kunta	Turku—Pori
FI	Osuusteur. Karjaportti	SL, CP	Lappeenranta	Kymi
FI	Atria Oy	SL	Rovaniemi	Lappi
FI	Liha-Lunden Oy	CP	Turku	Turku—Pori
FI	Kuopion Teurastamo Oy	SL, CP	Kuopio	Kuopio
FI	Velj. Rönkä Oy	CP	Ranua	Oulu
FI	Liha Kylmänen Oy	CP	Sodankylä	Lappi
FI	Liha-Heinonen Ky	CP	Lahti	Häme
FI	Liha-Salminen Oy	CP	Vantaa	Uusimaa
FI	Peros Food Oy	CP	Karkkila	Uusimaa
FI	Palvipojat Oy	CP	Paltamo	Oulu
FI	Lihanjalostamo A. Korpela	CP	Honkajoki	Turku—Pori
FI	Lihakallio Oy	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Kymen Lihatuokku Oy	CP	Kouvola	Kymi
FI	Härmän Savu- ja Palvituote Oy	CP	Alahärmä	Vaasa
FI	Alastaron A-Food Oy	CP	Alastaro	Turku—Pori
FI	Palviliha Oy	CP	Elimäki	Kymi
FI	Haapajärven Palvi Ky	CP	Haapajarvi	Oulu
FI	Valta Liha Oy	CP	Harjavalta	Turku—Pori
FI	Suomen Laatuliha Oy	CP	Hattula	Häme
FI	Elintarviketukkukaupan keskuksen leikkaamo Hki	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Helsingin Lihaexpertit Oy	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Lihakonttori Ky	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Lihatukku P. Vainio Ky	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Lihatukku Veijo Votkin Ky	CP	Helsinki	Uusimaa

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
FI	E.V. Linjala Oy	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Atria Oy	CS	Helsinki	Uusimaa
FI	Lihakallio Oy	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Liha-Matti Karujärvi	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Pouttu Oy	CS	Helsinki	Uusimaa
FI	Ropakonnokka Oy	CS	Helsinki	Uusimaa
FI	Erkki Heiskanen Ky	CP	Helsinki	Uusimaa
FI	Oripään saunapalvi Oy	CP	Huittinen	Turku—Pori
FI	Kotipalvi Oy	CP	Humpilla	Häme
FI	Hämeen Lihapalvaamo	CP	Hämeenlinna	Häme
FI	Keski-Suomen ammattioppilaitos	CP	Jyväskylä	Keski-Suomi
FI	Lihamestarit Oy	CP	Jyväskylän mlk	Keski-Suomi
FI	Koillisen Kalanjalostajat	CS	Kemijärvi	Lappi
FI	Tuusulan Lihavustamo V. Pajuniemi Ky	CP	Kerava	Uusimaa
FI	Kotkan Lihatuokku Ky	CP	Kotka	Kymi
FI	Savon LaatuLiha Oy	CP	Kuopio	Kuopio
FI	P. Palvi Oy	CP	Kylmäkoski	Häme
FI	Lapuan Palvari	CP	Lapua	Vaasa
FI	Lavian Lihansavustamo Ky	CP	Lavia	Turku—Pori
FI	Liha Partanen Oy	CP	Loppi	Häme
FI	Ab A. Kasten Oy	CP	Loviisa	Uusimaa
FI	Tunturiporo	CP	Muonio	Lappi
FI	Pohjolan Pakastamo	CS	Oulu	Oulu
FI	Oulun Seudun Pihvituote Ky	CP	Oulunsalo	Oulu
FI	Parli Trading Oy	CP	Parainen	Turku—Pori
FI	Perniön Liha Oy	CP	Perniö	Turku—Pori
FI	Lihanjalostamo Willgren Ky	CP	Pirkkala	Häme
FI	Lihanvälityslieki T. & P. Virtanen	CP	Pori	Turku—Pori
FI	Taipaleenharjun Savuporo	CP	Pudasjärvi	Oulu
FI	Lohiapaja Liha- ja Kalasavustamo	CP	Rovaniemi	Lappi
FI	Lihansavustamo P. Pajuniemi Oy	CP	Sipoo	Uusimaa
FI	Makuliha Ky	CP	Tammela	Häme
FI	Beef Master Oy	CP	Tampere	Häme
FI	Matti Katajisto	CP	Tampere	Häme
FI	Lihanjalostustehdas Tapola Oy	CP	Tampere	Häme
FI	Atria Oy	CS	Tampere	Häme
FI	Jääsaukko	CS	Tampere	Häme
FI	Farmi-Savu Rantanen	CP	Tohmajärvi	Pohjois-Karjala
FI	T:mi H. Toivanen	CP	Turku	Turku—Pori
FI	Tenon Luonnontuote Ky	CP	Utsjoki	Lappi
FI	Velj. Mattila Ay	CP	Ylöjärvi	Häme

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
SE	Nya Schönbergs slakt	SL	Karlsberg	744 92 Heby
SE	Scan Norrland	SL	Box 23	821 11 Bollnäs
SE	Karlgrens Slakteri AB	SL, CP, CS	Box 820	982 28 Gällivare
SE	Br Magnussons Lantbruks AB	SL	Stora Bjurum	521 94 Falköping
SE	Delsbo slakteri AB	SL	Box 67	820 60 Delsbo
SE	Landersteds Slakteri AB	SL	Box 201	738 50 Norberg
SE	Mittslakt AB	SL, CP	Box 123	864 22 Matfors
SE	Siljans Chark AB	SL, CP, CS	Box 62	792 21 Mora
SE	Sydkött AB	SL	Bejersg. 19	271 36 Ystad
SE	Alviksgården AB	SL		975 92 Luleå
SE	Scan Norrland	SL	Box 99	901 03 Umeå
SE	Växjö ksl	SL	Box 3026	350 33 Växjö
SE	Scan Norrland	SL	Box 783	851 22 Sundsvall
SE	Scan Norrland	SL, CP	Lägden	831 43 Östersund
SE	Scan Luleå	SL, CP	Box 863	971 26 Luleå
SE	AB Ello-Livs	SL, CP	Box 86	360 30 Lammhult
SE	Scan Väst Ek för	SL	Box 503	451 21 Uddevalla
SE	Sthlm Nödslakt AB	SL	Box 5036	121 05 Johanneshov
SE	Scan Norrland	SL	Vebromark 2693	930 10 Lovånger
SE	AB Skånekött	CP	Masking. 15	274 30 Skurup
SE	JK Meatsson HB	CP	Box 387	201 23 Malmö
SE	Sydkött AB	CP	Bejersg. 19	271 36 Ystad
SE	Skivarps Kött AB	CP	Box 30	270 10 Skivarps
SE	Svea Kött AB	CP	Lodg. 15	211 24 Malmö
SE	Sörensens Livs AB	CP	Box 121	576 23 Sävsjö
SE	Farmek	CP	Box 1432	701 14 Örebro
SE	Allmans AB	CP	Rosendalsg. 22	502 45 Borås
SE	Jerrys Slakteri AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	ARA Livsm AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Bertil O Larsson AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Köttgrossisten i Malmö AB	CP	Järnkajen 4	211 24 Malmö
SE	Carlson Chark AB	CP	Kryddstigen 23	802 26 Gävle
SE	Christof Livsm AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Dahls Livsm AB	CP	Box 130 03	291 13 Gardsköpinge
SE	Eklunds Chark AB	CP	Box 1176	581 11 Linköping
SE	Eriksson Kött AB	CP	Ga Tyresöv. 310	122 22 Enskede
SE	Flück Co AB	CP	Box 5027	121 05 Johanneshov
SE	Frillestad Kött & Chark	CP	Frillestad	260 33 Pärarp
SE	Genico AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Gomanprodukter AB	CP	Box 50324	202 13 Malmö
SE	Gomanprodukter AB	CP	Rådhusg. 86	831 34 Östersund

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
SE	Gomanprodukter AB	CP	Box 4050	102 61 Stockholm
SE	Hildebrands AB	CP	Djuphamnsv. 6	724 65 Västerås
SE	Hildebrands Kött & Chark AB	CP	Fabriksv. 2	171 48 Solna
SE	Hildebrands Kött & Chark AB	CP	Instrumentv. 23	126 53 Hägersten
SE	Håkansson's Livsm AB	CP	Box 23	232 21 Arlöv
SE	Höijers Livsmedel AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Johanneshovs Partiaffär AB	CP	Bildhuggarv. 14	121 44 Johanneshov
SE	K Lagerström Företagen AB	CP	Slakthuset	121 62 Johanneshov
SE	KF Chark AB	CP	Box 1043	651 15 Karlstad
SE	KF Charkfabriken	CP	Box 1043	651 15 Karlstad
SE	Kött & Fläskprodukter AB	CP	Box 1021	121 14 Enskededalen
SE	Köttgrossisten HB	CP	Oskarsg. 19	582 73 Linköping
SE	Mäster Olofs Charkuteri AB	CP	Olof Asklundsg. 20	421 30 VA Frölunda
SE	Nickes Köttus AB	CP	Bruksvägen 11	235 00 Vellinge
SE	Nyhléns Chark & Livs AB	CP	Rättarev. 10	870 40 Lund
SE	PigMaster AB	CP	Box 46	340 20 Liatorp
SE	Ragnar Carlsson Styckmästarn	CP	Box 5132	121 17 Johanneshov
SE	Sthlm Köttgrossister AB	CP	Box 5102	121 62 Johanneshov
SE	Sthlm Meat Master AB	CP	Styckmästarg. 17	121 62 Johanneshov
SE	Stickans Kött	CP	Järnkajen 4	211 24 Malmö
SE	Söder Food	CP	Spikg. 1	211 24 Malmö
SE	Söders Kött & Fläsk AB	CP	Slakthusg. 26	121 62 Johanneshov
SE	Tinas Styckning AB	CP	Kurödsv. 23	451 55 Uddevalla
SE	Åke Schreiber AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Årsta Kött AB	CP	Box 879	120 03 Årsta
SE	Charkofabriken AB	CP, CS	Box 203	931 22 Skellefteå
SE	Scan Konsumentpack AB	CP, CS	Box 13083	402 52 Göteborg
SE	Fruängens Kött & Fläsk AB	CP, CS	Box 5050	121 16 Johanneshov
SE	Gomanprodukter AB	CP, CS	Malmsjög. 8	415 05 Göteborg
SE	Gomanprodukter Väst	CP, CS	Filippskalsg. 11	532 35 Skara
SE	Göteborgs Fryshus AB	CP, CS	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Hebo Slakteri	CP, CS	Hedgårdarna	781 96 Borlänge
SE	Joh. M. Johansson AB	CP, CS	Kvarndalsv. 2	302 41 Halmstad
SE	Köttspecialisten AB	CP, CS	Årvältsv. 6	861 00 Timrå
SE	Rybergs Charkuteri AB	CP, CS	Bastiong. 34	451 50 Uddevalla
SE	Rydells Kött AB	CP, CS	Kyrkv. 19	635 02 Eskilstuna
SE	SO Larssons Partihandel AB	CP, CS	Slakthuset Hall B	415 02 Göteborg
SE	UA Kött AB	CP, CS	Edinsv. 7	131 45 Nacka
SE	Coldsped AB Lager	CS	Box 387	201 23 Malmö

Lid-Staat	Naam van de inrichting	Activiteit SL = Slachthuis CP = Uitsnijderij CS = Koelinrichting	Adres	Plaats
SE	Arctica Int. Warehousing	CS	Box 4114	151 04 Södertälje
SE	Ellico Food AB	CS	Kylhusg. 14	121 62 Johanneshov
SE	Gösta Appellkvist Fryseri AB	CS	Skansen	272 36 Simrishamn
SE	Hasses Chark AB	CS	Box 257	462 23 Vänersborg
SE	ICA Partihandel Syd	CS	Lagerv. 4	232 24 Arlöv
SE	Toni Fastigheter AB	CS	Järnvägsg. 32	923 31 Storuman
SE	Umeå Fryshus	CS	Bölev. 42	904 31 Umeå
SE	AB Gomanprodukter	CP	Box 921	971 28 Luleå
SE	AB Gomanprodukter	CP	Box 3115	903 03 Umeå
SE	Service Styckarna AB	CP	Hallvägen 6	121 62 Johanneshov
SE	Styckcentralen AB	CP	Drevgatan 9	261 51 Landskrona
SE	Styckservice i Göteborg AB	CP	Slakthuset	415 02 Göteborg
SE	Spar Inn Kött & Chark	CP	Maskingatan 20	702 20 Örebro
SE	AB Västkött	CP	Backa Bergö gata 12	422 46 Hisings Backa
SE	AB Gomanprodukter	CP, CS	Ljungdalsgatan 4	352 46 Växjö
SE	Köttex	CP, CS	Lundängsgatan 9	533 91 Götene
SE	Lammgrossisten AB	CP, CS	Hallvägen 6	121 62 Johanneshov
SE	Lantchark AB	CP, CS	Box 34	240 35 Harlösa
SE	Scan Köttcash – Slakteriförbundet	CP, CS		121 86 Johanneshov
SE	Två Styckare i Kumla AB	CP, CS	Box 131	692 23 Kumla
SE	Arno Holm	CS	Box 9008	120 04 Årsta
SE	Bröderna Hartwig AB	CS	Grosshandlarv. 1	120 22 Stockholm
SE	Coldsped Lager AB	CS	Betongvägen 36	973 45 Luleå
SE	Gourmet Food AB	CS	Hallmästarv. 2–8 Box 108	647 00 Mariefred
SE	Jeppson & Co AB	CS	Box 9078	121 09 Johanneshov
SE	Martin Olsson HAB	CS	Grosshandlarv. 7	121 23 Stockholm
SE	Scan Farmek Ek För	CS	Fällan 7	121 86 Johanneshov
SE	Skånemat	CS	Alsnogatan 14	116 41 Stockholm
SE	Coldsped Transport	CS	Kylgatan 7–9	121 05 Johanneshov

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 68/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage II bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 44/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1102/95 van de Commissie van 16 mei 1995 tot wijziging van bijlagen I, II en III bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In hoofdstuk XIII van bijlage II bij de Overeenkomst wordt in punt 14 (Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad) het volgende streepje ingelast:

„— 395 R 1102: Verordening (EG) nr. 1102/95 van de Commissie (PB nr. L 110 van 10. 5. 1995, blz. 9).”.

Artikel 2

De tekst van Verordening (EG) nr. 1102/95 in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 10. 5. 1995, blz. 9.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 69/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage IX (Financiële diensten) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage IX bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 24/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat Richtlijn 95/15/EG van de Commissie van 31 mei 1995 tot aanpassing van Richtlijn 89/647/EEG van de Raad betreffende een solvabiliteitsratio voor kredietinstellingen inzake de technische definitie van „Zone A” en de weging van activa die uit uitdrukkelijk door de Europese Gemeenschappen gegarandeerde vorderingen bestaan⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage IX bij de Overeenkomst wordt in punt 18 (Richtlijn 89/647/EEG van de Raad) het volgende streepje ingelast:

„— 395 L 0015: Richtlijn 95/15/EG van de Commissie (PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 23).”

Artikel 2

De tekst van Richtlijn 95/15/EG in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ PB nr. L 224 van 21. 9. 1995, blz. 34.

⁽²⁾ PB nr. L 125 van 8. 6. 1995, blz. 23.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER
Nr. 70/95
van 15 december 1995
tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XIII bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/95 van het Gemengd Comité van de EER ⁽¹⁾;

Overwegende dat Richtlijn 95/19/EG van de Raad van 19 juni 1995 inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van gebruiksrechten voor de infrastructuur ⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 41 (Verordening (EEG) nr. 2183/78 van de Raad) het volgende punt toegevoegd:

„41a. 395 L 0019: Richtlijn 95/19/EG van de Raad van 19 juni 1995 inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van gebruiksrechten voor de infrastructuur (PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 75).”.

Artikel 2

De tekst van Richtlijn 95/19/EG in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 75.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER
Nr. 71/95
van 15 december 1995
tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XIII bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat Richtlijn 95/18/EG van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de verlening van vergunningen aan spoorwegondernemingen⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst worden na punt 42 (Beschikking 82/529/EEG van de Raad) volgende titel en punt ingevoegd:

„(iii) *Markttoegang*

- 42a. 395 L 0018: Richtlijn 95/18/EG van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de verlening van vergunningen aan spoorwegondernemingen (PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 70).”

Artikel 2

De tekst van Richtlijn 95/18/EG in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 70.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 72/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XIII bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat resolutie 95/C 169/01 van de Raad van 19 juni 1995 over de ontwikkeling van het vervoer per spoor en het gecombineerd vervoer⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 82 (resolutie 94/C 309/05 van de Raad) het volgende punt toegevoegd:

„83. 395 Y 0705(01): resolutie 95/C 169/01 van de Raad van 19 juni 1995 over de ontwikkeling van het vervoer per spoor en het gecombineerd vervoer (PB nr. C 169 van 5. 7. 1995, blz. 1).”.

Artikel 2

De tekst van resolutie 95/C 169/01 in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. C 169 van 5. 7. 1995, blz. 1.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 73/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XIII bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat resolutie 95/C 169/02 van de Raad van 19 juni 1995 over de uitvlagging in het luchtvervoer⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 83 (resolutie 95/C 169/01 van de Raad) het volgende punt toegevoegd:

„84. 395 Y 0705(02): resolutie 95/C 169/02 van de Raad van 19 juni 1995 over de uitvlagging in het luchtvervoer (PB nr. L 169 van 5. 7. 1995, blz. 3).”.

Artikel 2

De tekst van resolutie 95/C 169/02 in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. C 169 van 5. 7. 1995, blz. 3.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 74/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XIII bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/95 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat resolutie 95/C 169/03 van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de sociale harmonisatie in het goederenvervoer over de weg in de interne markt⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 84 (resolutie 95/C 169/02 van de Raad) het volgende punt toegevoegd:

„85. 395 Y 0705(03): resolutie 95/C 169/03 van de Raad van 19 juni 1995 betreffende de sociale harmonisatie in het goederenvervoer over de weg in de interne markt (PB nr. L 169 van 5. 7. 1995, blz. 4).”.

Artikel 2

De tekst van resolutie 95/C 169/03 in het IJslands en het Noors, die aan de onderscheiden taalversies van dit besluit is gehecht, is authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, mits alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG

⁽¹⁾ Nog niet in het Publikatieblad verschenen.

⁽²⁾ PB nr. C 169 van 5. 7. 1995, blz. 4.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 75/95

van 15 december 1995

tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-Overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de Overeenkomst” te noemen, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende dat bijlage XX bij de Overeenkomst laatstelijk werd gewijzigd bij Besluit nr. 22/94 van het Gemengd Comité van de EER⁽¹⁾;

Overwegende dat Beschikking 94/923/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor bodemverbeteraars⁽²⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen;

Overwegende dat Beschikking 94/924/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor toiletpapier⁽³⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen;

Overwegende dat Beschikking 94/925/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor keukenrollen⁽⁴⁾ in de Overeenkomst dient te worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XX bij de Overeenkomst wordt na punt 2eb (Beschikking 94/10/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

- „2ec. 394 D 0923: Beschikking 94/923/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor bodemverbeteraars (PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 21).
- 2ed. 394 D 0924: Beschikking 94/924/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor toiletpapier (PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 24).
- 2ee. 394 D 0925: Beschikking 94/925/EG van de Commissie van 14 november 1994 tot vaststelling van de milieucriteria voor de toekenning van de communautaire milieukeur voor keukenrollen (PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 32).”

Artikel 2

De aan de respectieve taalversies van dit besluit gehechte teksten in de IJslandse en de Noorse taal van de Beschikkingen 94/923/EG, 94/924/EG en 94/925/EG zijn authentiek.

⁽¹⁾ PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 74.

⁽²⁾ PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 21.

⁽³⁾ PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB nr. L 364 van 31. 12. 1994, blz. 32.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 15 december 1995.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De Voorzitter

E. BERG
